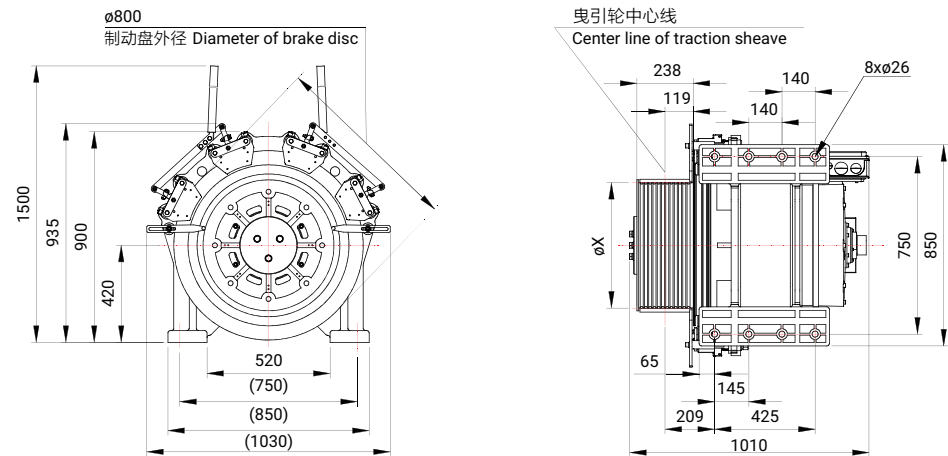


Fixing dimension
安装尺寸图



Position 位置	WSG-21.1		WSG-21.2	
	Grooves/槽数			
	12		12	
曳引轮直径 Traction sheave ø(mm)	530	650	530	650
X (mm)	530	650	530	650

Features
产品特性

- * High efficiency, reduced power consumption, low-noise level
 - * Rated speed from 1.0 up to 4.0m/s (suspension 2:1)
 - * Excellent ride comfort
 - * Reliable sturdy design, solid construction shaft load up to 160kN
 - * Type- tested to EN81-1, GB/T 7588.1&2-2020 and GB24478; Can be used for UCM solution (according to EN81-1: 2009 + A3:2009 & EN81-20/50);
 - * Each brake separately controllable; Manual release as an option
 - * Interchangeable traction sheave, positive locking with rotor
 - * Groove profiles according to lift system
 - * Protection IP23 and insulation F (155 K)
 - * Motor with 2.45 times overload capacity
 - * With compatible measuring device, rigid coupling or integrated, e.g. ECN1313 & 1387
 - * Variable options regarding speed, encoder cables and traction sheave parameters
 - * Max travelling height up to 200 m
- * 高效，低能耗，低噪音
 - * 额定速度从1.0m/s 到 4.0m/s (曳引比2:1)
 - * 卓越的乘坐舒适感
 - * 可靠且高强度设计，轴负荷达160kN
 - * 按照EN81-1, GB/T 7588.1&2-2020及GB24478进行型式试验，满足EN81-1: 2009 + A3:2009和EN81-20/50，可用作UCM的制动单元。
 - * 每个制动器独立控制。可选择手动释放装置。
 - * 可更换的曳引轮与转子可靠连接
 - * 根据标准设计的曳引轮槽型
 - * 防护等级IP23，F级绝缘(155 K)
 - * 2.45倍过载能力
 - * 提供不同的编码器接口，如：海德汉ECN1313和ERN1387
 - * 提供不同的速度，编码器线及曳引轮参数
 - * 推荐最大提升高度200m

Content of supply
供货内容

- * Lift machine WSG-21 according to order specification
 - * Operating instructions
 - * Qualification certificate
 - * Brake hand release (option)
 - * Return motion device (option)
 - * Protective cover (option)
 - * Encoder cable (option)
- * 根据订单的WSG21曳引机
 - * 操作手册
 - * 合格证
 - * 制动器手动松闸装置（选项）
 - * 盘车机构（选项）
 - * 曳引轮保护罩（选项）
 - * 编码器线（选项）



YOUR GLOBAL PARTNER FOR COMPONENTS,
MODULES AND SYSTEMS IN THE ELEVATOR INDUSTRY



WITTUR.COM



ADVANCING THE ELEVATOR INDUSTRY®

www.wittur.com



WSG-21

GEARLESS SYNCHRONOUS TRACTION MACHINE
无齿轮同步曳引机



200m
↑

1.0-4.0
m/s

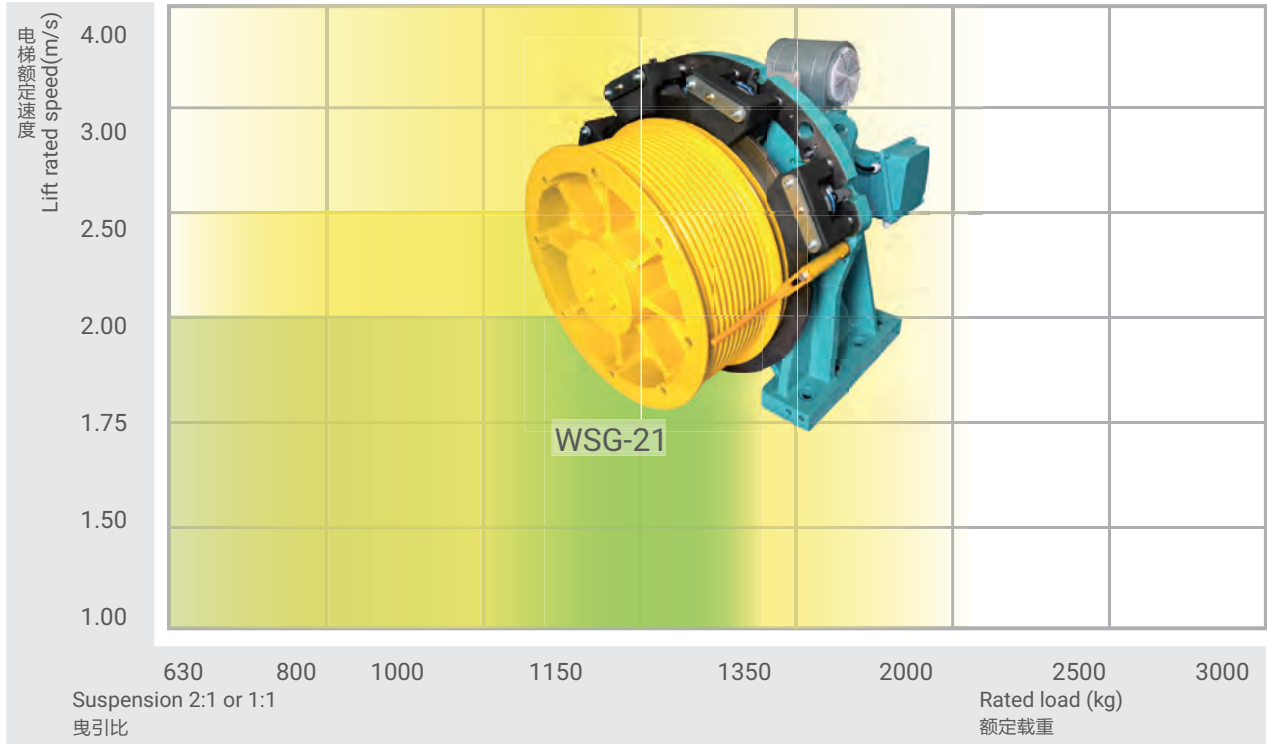
KG
1100-2000

↑

x3

江苏威特电梯有限公司 地址：中国江苏省常州市武进区南夏墅镇18号215121 电话：+86-519-83777388 传真：+86-519-83777389 邮编：213151 邮箱：info.cn@wittur.com 400-818-517-63220044 D-WSG-21_23.05_V6

Product range WSG-21 series
WSG-21系列产品覆盖范围



产品颜色以实物为准，图片仅供参考。
The color of product takes the material object, the picture only supplies the reference.

Motor Type 电机型号		WSG-21 SERIES	
		WSG-21.1	WSG-21.2
Rated load up to 最大额定载重	(kg)	1350	2000
Rated speed 额定速度	(m/s)	1.00 to 4.00	
CTE test CTE 型式试验		Y	
CE test CE 型式试验		Y	
Motor type 电机类型		Synchronous motor/永磁同步	
Dimension 外观尺寸	(mm)	1010 x 1030 x 890	
Installation 安装方式		ONLY vertical installation in machine room/仅在机房垂直安装	
Weight 重量	(kg)	1200	1300

Technical data for Brake
制动器技术参数

Motor Type 电机型号	WSG-21 SERIES	
	WSG-21.1	WSG-21.2
Brake Type 制动器型号	ROBA-DISKSTOP 6/894.510.03 S	ROBA-DISKSTOP 6/894.510.03 S
Overexcitation voltage 励磁电压	207 VDC	207 VDC
Holding voltage 保持电压	104 VDC	104 VDC
Overexcitation current 励磁电流	3x0.78 A	4x0.78 A
Holding current 保持电流	3x0.4 A	4x0.4 A

Technical data for traction machine
曳引机技术参数

Motor Type 电机型号		Synchronous/同步 22-pole/22级										Groove profile 曳引轮 绳槽
		WSG-21.1										
Rated Torque 额定转矩 S3-60%	Mn [N.m]	1060										
Brake Torque 制动力矩	Mb [Nm]	3 x 1190										
Sheave 曳引轮	ØDt [mm]	530					650					
Brake Torque 制动力矩	Q [kg]	up to 1350kg 最大1350kg					up to 1100kg 最大1100kg					
Suspension* 曳引比*		2:1										
Counterweight Coefficient 对重系数		0.45 ... 0.5										
Suitable for converter supply using a link voltage of DC 500...600V 适用于变频器母线 电压 DC 500-600V	V [m/s]	Nn [rpm]	Pn [KW]	Un [V]	In [A]	f _N [Hz]	Nn [rpm]	Pn [KW]	Un [V]	In [A]	f _N [Hz]	12 x Ø13 γ=25° β=0°
	1.0	72	8.0	261	25.3	13.2	59	6.5	224	25.3	10.8	
	1.6	115	12.8	262	36.7	21.1	94	10.4	284	28.5	17.2	
	1.75	126	14.0	283	36.7	23.1	103	11.4	238	36.7	18.9	
	2.0	144	16.0	243	48.5	26.4	118	13.1	267	36.7	21.6	
	2.5	180	20.0	297	48.5	33.0	147	16.3	248	48.5	27.0	
	3.0	216	24.0	270	62.8	39.6	176	19.5	291	48.5	32.3	
	3.5	252	28.0	249	78.3	46.2	206	22.9	259	62.8	37.8	
	4.0	288	32.0	282	78.3	52.8	235	26.1	292	62.8	43.1	

* Please contact Wittur if you need the technical data of suspension 1:1. 如需曳引比1:1的技术参数，请联系威特。

Motor Type 电机型号		Synchronous/同步 22-pole/22级										Groove profile 曳引轮 绳槽
		WSG-21.1										
Rated Torque 额定转矩 S3-40%	Mn [N.m]	1300										
Brake Torque 制动力矩	Mb [Nm]	3 x 1190										
Sheave 曳引轮	ØDt [mm]	530					650					
Rated Load 额定载重	Q [kg]	up to 1350kg 最大1350kg					up to 1100kg 最大1100kg					
Suspension* 曳引比*		2:1										
Counterweight Coefficient 对重系数		0.4 ... 0.5										
Suitable for converter supply using a link voltage of DC 500...600V 适用于变频器母线 电压 DC 500-600V	V [m/s]	Nn [rpm]	Pn [kW]	Un [V]	In [A]	f _N [Hz]	Nn [rpm]	Pn [kW]	Un [V]	In [A]	f _N [Hz]	12 x Ø13 γ=25° β=0°
	1.0	72	9.8	280	31.0	13.2	59	8.0	241	31.0	10.8	
	1.6	115	15.7	280	45.0	21.1	94	12.8	302	35.0	17.2	
	1.75	126	17.2	300	45.0	23.1	103	14.0	253	45.0	18.9	
	2.0	144	19.6	257	59.5	26.4	118	16.1	283	45.0	21.6	
	2.5	180	24.5	313	59.5	33.0	147	20.0	262	59.5	27.0	
	3.0	216	29.4	283	77.0	39.6	176	24.0	307	59.5	32.3	
	3.5	252	34.3	261	96.0	46.2	206	28.0	271	77.0	37.8	
	4.0	288	39.2	296	96.0	52.8	235	32.0	316	77.0	43.1	

* Please contact Wittur if you need the technical data of suspension 1:1. 如需曳引比1:1的技术参数，请联系威特。

Motor Type 电机型号		Synchronous/同步 22-pole/22级										Groove profile 曳引轮 绳槽
		WSG-21.2										
Rated Torque 额定转矩 S3-60%	Mn [N.m]	1600										
Brake Torque 制动力矩	Mb [Nm]	4 x 1190										
Sheave 曳引轮	ØDt [mm]	530					650					
Rated Load 额定载重	Q [kg]	up to 2000kg 最大2,000kg					up to 1600kg 最大1600kg					
Suspension* 曳引比*		2:1										
Counterweight Coefficient 对重系数		0.45 ... 0.5										
Suitable for converter supply using a link voltage of DC 500 ... 600V 适用于变频器母线 电压 DC 500-600V	V [m/s]	Nn [rpm]	Pn [kW]	Un [V]	In [A]	fN [Hz]	Nn [rpm]	Pn [kW]	Un [V]	In [A]	fN [Hz]	12 x Ø13 γ=25° β=0°
	1.0	72	12.1	280	34.5	13.2	59	9.9	239	34.5	10.8	
	1.6	115	19.3	271	53.0	21.1	94	15.7	281	43.5	17.2	
	1.75	126	21.1	293	53.0	23.1	103	17.3	246	53.0	18.9	
	2.0	144	24.1	254	69.0	26.4	118	19.8	276	53.0	21.6	
	2.5	180	30.2	311	69.0	33.0	147	24.6	259	84.5	27.0	
	3.0	216	36.2	257	99.0	39.6	176	29.5	305	84.5	32.3	
	3.5	252	42.2	255	115.5	46.2	206	34.5	247	99.0	37.8	
	4.0	288	48.3	289	115.5	52.8	235	39.4	279	99.0	43.1	

* Please contact Wittur if you need the technical data of suspension 1:1. 如需曳引比1:1的技术参数，请联系威特。

Motor Type 电机型号		Synchronous/同步 22-pole/22级										Groove profile 曳引轮 绳槽
		WSG-21.2										
Rated Torque 额定转矩 S3-40%	Mn [N.m]	1950										
Brake Torque 制动力矩	Mb [Nm]	4 x 1190										
Sheave 曳引轮	ØDt [mm]	530					650					
Rated Load 额定载重	Q [kg]	up to 2000kg 最大2000kg					up to 1600kg 最大1600kg					
Suspension* 曳引比*		2:1										
Counterweight Coefficient 对重系数		0.4 ... 0.5										
Suitable for converter supply using a link voltage of DC 500...600V 适用于变频器母线 电压 DC 500-600V	V [m/s]	Nn [rpm]	Pn [kW]	Un [V]	In [A]	f _N [Hz]	Nn [rpm]	Pn [kW]	Un [V]	In [A]	f _N [Hz]	12 x Ø13 γ=25° β=0°
	1.0	72	14.7	299	42.0	13.2	59	12.0	256	42.0	10.8	
	1.6	115	23.5	286	65.0	21.1	94	19.2	299	53.0	17.2	
	1.75	126	25.7	310	65.0	23.1	103	21.0	260	65.0	18.9	
	2.0	144	29.4	267	84.5	26.4	118	24.1	292	65.0	21.6	
	2.5	180	36.8	327	84.5	33.0	147	30.0	272	84.5	27.0	
	3.0	216	44.1	270	121	39.6	176	35.9	320	84.5	32.3	
	3.5	252	51.5	267	141	46.2	206	42.1	259	121	37.8	
	4.0	288	58.8	303	141	52.8	235	48.0	292	121	43.1	

* Please contact Wittur if you need the technical data of suspension 1:1. 如需曳引比1:1的技术参数，请联系威特。